

CANAL / CHANNEL	> PAPEETE / TOKYO	> TOKYO / PAPEETE	> PAPEETE / LOS ANGELES > PARIS / LOS ANGELES	> LOS ANGELES / PAPEETE > AUCKLAND / PAPEETE	> PAPEETE / AUCKLAND > LOS ANGELES / PARIS
3	TIARE TV	TIARE TV	TIARE TV	TIARE TV	TIARE TV
4	TIARE TV	TIARE TV	TIARE TV	TIARE TV	TIARE TV
5	今度は愛妻家	劇場版TRICK 霊能力者バトルロイヤル	KARATÉ KID	L'AGENCE TOUS RISQUES	LETTERS TO JULIET
6	A GOOD HUSBAND	TRICK THE MOVIE: PSYCHIC BATTLE ROYALE	THE KARATE KID	THE A-TEAM	LETTERS TO JULIET
7	プリンス・オブ・ペルシャ 時間の砂	ベスト・キッド	ROBIN DES BOIS	NANNY MCPHEE ET LE BIG BANG	PIÈCE MONTÉE
8	PRINCE OF PERSIA: THE SANDS OF TIME	THE KARATE KID	ROBIN HOOD	NANNY MCPHEE AND THE BIG BANG	MON COUSIN VINNY
9	라이어ゲーム ザ・ファイナルステージ	食堂かたつむり	JUST WRIGHT	SEX AND THE CITY 2	MY COUSIN VINNY
10	LIAR GAME	RINCO'S RESTAURANT	JUST WRIGHT	SEX AND THE CITY 2	PRINCE OF PERSIA: LES SABLES DU TEMPS
11	エアベンダー	ジャスト・ライト	L'ARNACOEUR	LE CHOC DES TITANS	PRINCE OF PERSIA: THE SANDS OF TIME
12	THE LAST AIRBENDER	JUST WRIGHT	LE CLIENT	IRON MAN 2	SHREK 4, IL ÉTAIT UNE FIN
13	シュレック フォーエバー	アイアンマン2	THE CLIENT	THE JONESES	SHREK FOREVER AFTER
14	SHREK FOREVER AFTER	IRON MAN 2	THE CLIENT	THE JONESES	LE DERNIER MAÎTRE DE L'AIR
15	レターズ・トゥ・ジュリエット	ロビン・フッド	LA FORÊT CONTRE-ATTAQUE	BUTCH CASSIDY ET LE KID	THE LAST AIRBENDER
16	LETTERS TO JULIET	ROBIN HOOD	FURRY VENGEANCE	BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID	KUNG FU PANDA
17	カンフー・パンダ	シュレック3	SHREK LE TROISIÈME	NOS VOISINS, LES HOMMES	KUNG FU PANDA
18	KUNG FU PANDA	SHREK THE THIRD	SHREK THE THIRD	OVER THE HEDGE	KUNG FU PANDA

Le cycle de notre programmation vidéo de bord qui permet de regarder 8 films en simultanément se remet à zéro une fois le plus long film terminé. Il peut donc y avoir des écarts de temps quelque fois importants entre la fin du film le plus court et celui le plus long. La compagnie vous présente ses excuses pour les désagréments causés par ces délais d'attentes.

Our in-flight video program, which allows you a choice of 8 films, runs in a cycle that is reset at the end of the longest film. Therefore, there may be an important delay between the end of the longest film and the end of the shortest. Our airline apologizes for the inconvenience of these waiting periods.

機内のビデオプログラムでは8つの映画をお楽しみいただけます。最長の映画が終了した時点でリセットされ、全ての映画が同時に再生されますことをご了承ください。

■ FRENCH ■ ENGLISH ■ JAPANESE ■ KOREAN
● FRENCH SUBTITLES ● ENGLISH SUBTITLES ● JAPANESE SUBTITLES ● CHINESE SUBTITLES



CANAUX 3 / 4

TIARE TV

Bienvenue sur Tiare TV, la chaîne de télévision d'Air Tahiti Nui. Ce canal, consacré à la vie polynésienne, vous invite à la rencontre de tout un peuple et de ses traditions. A travers ces reportages, vous découvrirez tous les charmes de Tahiti et ses îles.

Welcome to Tiare TV, Air Tahiti Nui's private channel. This channel is mainly dedicated to Polynesian culture. Delve into the beauty of our traditions through the stories of our men and women, and through the mysteries of our islands.

Tiare TV へようこそ。このチャンネルはポリネシアの文化を中心とした番組です。人々の話や神秘的な島々の映像を通して、タヒチのすばらしい伝統や習慣をお楽しみください。

SUR LE DOS DES BALEINES

TOGETHER WITH THE WHALES / クジラとの出会い

Superbe documentaire, tourné dans la baie de l'île de Rurutu, en Polynésie, sur ces baleines à bosse qui méritent d'être protégées.

En 2007, dans la douceur de l'hiver austral, Laurent Soulier, scientifique et défenseur des baleines s'est rendu dans l'archipel des Australes, au sud de Tahiti, pour étudier les baleines à bosse. Certains de ces monstres marins viennent chercher le repos dans les eaux tièdes de l'île de Rurutu, devenue aire de reproduction idéale et de sevrage pour les baleineaux. Aidé d'un pêcheur local et du cameraman Yann Hubert, spécialiste des fonds marins, Laurent Soulier a repéré une des pensionnaires moins farouche que les autres. Accompagnée de son petit, elle s'est laissée doucement approcher...

Beautiful documentary, filmed in the French Polynesia's island of Rurutu, describing these humpback whales that should be protected.

In 2007, during the austral winter, Laurent Soulier, a scientist and defender of whales, went to the Australs, South of Tahiti, to study the humpback whales. Some of these huge animals come to the warm waters of Rurutu Island to find a peaceful area enabling them to have their babies and to wean them there. Helped by a local fisherman and by the cameraman Yann Hubert, a specialist of the deep seas, Laurent Soulier found one of them, less shy than the others. Together with her baby, she let the humans gently get close to her.

フレンチポリネシアで保護されているザトウクジラを描くこの素晴らしいドキュメンタリーはルルト島の湾で撮影されました。2007年のオーストラル諸島の冬、クジラの保護を主張する学者のローラン・スーリエ氏がザトウクジラの研究の為にタヒチの南にあるオーストラル諸島へ向かいました。数十頭のこの巨大な動物は出産、そして子供が離乳するまで育てる為に静かなルルト島を選びます。地元漁師で海専門のカメラマン、ヤン・ユーバー氏と共にローラン・スーリエ氏は親しくしてくれたクジラに出会いました。子供連れにもかかわらず、人間が近づくことを認められました。



HAWAIKI NUI VAA

HAWAIKI NUI VAA / ハワイキヌイ・ヴァア

C'est l'histoire de la Polynésie où les Hommes et les Dieux sont arrivés en pirogue, il y a plus de 5000 ans. En souvenir de ces temps immémoriaux, les polynésiens ont créé une course, qui relie en pirogue 4 îles de l'archipel des îles sous le vent. 130 km à parcourir jusqu'à Bora Bora, trois jours de régate, 2500 rameurs. C'est la course des superlatifs, la plus dure, la plus redoutée, la plus belle. Elle s'appelle l'Hawaiki Nui Va'a. Et c'est le marathon le plus difficile du monde.

This is the story of Polynesia where Men and Gods arrived by canoe, more than 5000 years ago. To commemorate this ancient time, the Polynesians created a canoe race which links up 4 islands of the Leeward Islands. With 130 kilometers of race to reach Bora Bora, three days of competition and 2500 paddlers, it is the hardest, toughest, most dangerous and beautiful canoe race in the World. It is called Hawaiki Nui Va'a.

南太平洋の真ん中、ポリネシアの物語。神々と人間がこの島々にカヌーで到着したのは5千年以上も前のことです。それを思い起こすため、ポリネシア人は風下諸島の四つの島を結ぶカヌーレースを始めました。ボラボラ島まで130km、3日間、2500人の選手が競います。辛く、恐ろしく、そして素晴らしいレースです。ハワイキヌイと呼ばれる、世界で最も過酷なレースです。





Rated: PG-13
131 min

Sort: Drama

A GOOD HUSBAND

今度は愛妻家

Cast: Etsushi Toyokawa, Hiroko Yakushimaru, Renji Ishibashi

Lorsque le photographe Shunsuke commence à devenir frustré de la vie et à battre son épouse, cette dernière demande le divorce, mais elle veut également qu'il la photographie pour immortaliser l'occasion.

When photographer Shunsuke starts to grow frustrated with life and lashes out at his wife, she not only asks him for a divorce, but to take a picture of her to commemorate the occasion.

人生に不満を抱き妻に八つ当たりするカメラマン俊介に対し、その妻、さくらは離婚を求めるだけでなく、その記念に自分の写真を撮るよう俊介に頼む。



Rated: PG-13
116 min

Sort: Action, Adventure

PRINCE OF PERSIA : LES SABLES DU TEMPS

PRINCE OF PERSIA: THE SANDS OF TIME / プリンス・オブ・ペルシャ 時間の砂

Cast: Jake Gyllenhaal, Gemma Arterton, Ben Kingsley

Les vies d'un groupe d'habitants de Los Angeles s'entrecroisent entre romance et déboires sentimentaux au cours d'une journée de la Saint-Valentin.

In medieval Persia, a rogue prince joins forces with a mysterious rival princess, as they race against dark forces to safeguard an ancient dagger capable of releasing the Sands of Time - a gift from the gods that can reverse time and allow its possessor to rule the world.

中世のペルシャで、ならず者の王子が、神秘でライバルであった姫と組み、時間を巻き戻して世界をも支配できる神々からのギフトである「時間の砂」を解放する力を秘めた太古からの剣を守るため、闇の勢力と戦う。



Rated: PG-13
133 min

Sort: Drama

LIAR GAME

라이어ゲーム ザ・ファイナルステージ

Cast: Erika Toda, Shota Matsuda

D'après un « manga » à succès qui inspira en conséquence la série dramatique du même nom également couronnée de succès sur le petit écran, le film à suspense psychologique « Liar Game » met en scène des concurrents rapaces s'affrontant pour la somme mirobolante d'un jeu sans pitié où il s'agira de jouer au plus fin.

Based on a best-selling manga and subsequent record breaking television drama series, psychological thriller Liar Game pits avaricious contestants against one another in a high stakes battle of wits.

人気コミックを原作にした大ヒットTVドラマの劇場版。いきなりだまし合いゲームに巻き込まれてしまう平凡な大学生と、彼女に手を貸す天才詐欺師の必死の攻防をスリルたっぷりにみせる。



Rated: PG
103 min

Sort: Action, Adventure

LE DERNIER MAÎTRE DE L'AIR

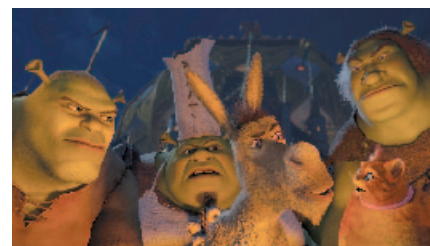
THE LAST AIRBENDER / エアベンダー

Cast: Dev Patel, Jackson Rathbone, Nicola Peltz

Lorsque Aang découvre qu'il est le seul Avatar avec un pouvoir unique, il unit ses forces avec une Waterbender et son frère dans le but d'empêcher la Nation du Feu d'asservir les Nations de l'Eau, de la Terre et de l'Air.

When Aang discovers he is the lone Avatar with a unique power, he joins forces with a Waterbender and her brother to stop the Fire Nation from enslaving the Water, Earth and Air nations.

伝説の少年アングは、自分のアバターの能力に気付く。そして、水の力を操るベンダーと兄と共に水、土、気を支配しようとする火のベンダーを食い止める戦いを挑む。



Rated: PG
93 min

Sort: Comedy, Family

SHREK 4, IL ÉTAIT UNE FIN

SHREK FOREVER AFTER / シュレック フォーエバー

Voices of: Mike Myers, Cameron Diaz, Eddie Murphy

Lorsque Shrek se retrouve dans une réalité alternative de Fort Fort Lointain après avoir signé un pacte avec le diabolique Rumpelstiltskin, il est plus déterminé que jamais à rétablir les choses comme elles étaient avant.

When Shrek ends up in a twisted, alternate version of Far Far Away after signing a pact with the smooth-talking Rumpelstiltskin, he sets out to put things back to how they were.

「遠い遠い国」で平和に暮らすシュレックだったが、魔法使いランブルスティルススキンの罠にはまり、もう一つの「遠い遠い国」に送られてしまう。

G : TOUT PUBLIC / ALL AGES / 年齢制限なし

PG : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 8 ANS / OVER AGE 8 / 8歳以上

PG-13 : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 13 ANS / 13 AND OLDER / 13歳以上

R : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 17 ANS / OVER 17 / 17歳以上



Rated: PG
105 min

Sort: Drama, Comedy

LETTERS TO JULIET

レターズ・トゥ・ジュリエット

Cast: Amanda Seyfried, Vanessa Redgrave, Christopher Egan

Lorsqu'une jeune femme américaine décide de visiter la ville de Vérone, la ville romantique où Roméo a rencontré pour la première fois Juliette, elle rencontre un groupe de bénévoles qui répondent aux lettres adressées à Juliette pour demander des conseils en matière de romantisme.

When a young American woman travels to Verona - the romantic city where Romeo first met Juliet - she meets a group of volunteers who respond to letters written to Juliet seeking romantic advice.

ロミオとジュリエットの舞台で知られるベローナへ来たアメリカ人のソフィーは、恋の相談でジュリエット宛ての手紙にアドバイスの返事を書くボランティア達と知り合う。



Rated: PG
120 min

Sort: Animation, Family

KUNG FU PANDA

カンフー・パンダ

Voices of: Jack Black, Dustin Hoffman

Un panda maladroit, fana de kung fu, est choisi pour remplir une prophétie et apprendre cet art martial aux côtés de ses idoles.

A clumsy panda who is a Kung Fu fanatic is chosen to fulfil a prophecy and learn the Martial Art alongside his idols.

体は大きいものの、不器用なパンダはカンフーの熱狂ファン。古くからの予言により思いがけずカンフーの達人らとともにカンフーマスターを目指すことになるが・・・。



Rated: PG-13
119 min

Sort: Animation, Comedy

TRICK THE MOVIE: PSYCHIC BATTLE ROYALE

劇場版TRICK 霊能力者バトルロイヤル

Voices of: Jay Baruchel, Gerard Butler

La magicienne Naoko prend part à une bataille en règle d'un village qui va permettre de trouver un successeur à Shamen Kamahaeri, tandis que le génie physicien Jiro tente de mettre fin à cette coutume.

Female magician Naoko enters a village's battle royale held to find a successor for Shamen Kamahaeri, while genius physicist Jiro attempts to bring an end to the custom.

女性魔術師の奈緒子は、カミハエーリの継承者を選ぶべくバトルロイヤルに出場するが、天才物理学者の次郎はこの伝統を終わらせようと試みる。



Rated: PG-13
121 min

Sort: Action, Family

KARATE KID

ベスト・キッド

Cast: Jackie Chan, Jaden Smith, Taraji P. Henson

Lorsqu'un garçon de 12 ans, qui vient de déménager en Chine, fait de son camarade de cours de kung-fu un ennemi, il rencontre un homme chargé en entretien qui va l'aider et lui faire partager son savoir, et qui s'avère être un maître secret du kung-fu.

When a 12-year-old boy - who has relocated to China - makes an enemy of his kung fu classmate, he seeks help and teaching from a maintenance man, who is a secret master of kung fu.

中国に移住した12歳の少年は、カンフー道場のライバル達を敵に回すことになる。用務員からカンフーを学ぶが、この用務員は実はカンフーマスターであった。



Rated: PG-13
118 min

Sort: Drama

RINCO'S RESTAURANT

食堂かたつむり

Cast: Kou Shibasaki, Kimiko Yo

Après une rupture sentimentale, Rinco revient dans sa ville natale et y ouvre un restaurant pittoresque. Tandis que sa cuisine rend tous ses clients heureux, elle doit résoudre une relation tendue avec sa mère.

Following a broken relationship, Rinco returns to her native town and opens up a quaint restaurant. Yet while her food brings happiness to the customers, she has to resolve conflicts with her mother.

失恋の痛手から一時的に心因性失声症を患った主人公・倫子が母の暮らす故郷に戻り、食堂を開いて人々を料理で癒やしていく様を描く。

▶ PAPEETE / TOKYO

▶ PAPEETE / LOS ANGELES

▶ PAPEETE / AUCKLAND

▶ PARIS / LOS ANGELES

▶ LOS ANGELES / PARIS

▶ TOKYO / PAPEETE

▶ LOS ANGELES / PAPEETE

▶ AUCKLAND / PAPEETE



JUST WRIGHT

ジャスト・ライト

Cast: Common, Queen Latifah, Paula Patton

Une kinésithérapeute tombe amoureuse du basketteur qu'elle aide à se remettre d'une blessure qui pourrait mettre sa carrière en danger.

A physical therapist falls for the basketball player that she is helping to recover from a career-threatening injury.

あるスポーツ選手専門の理学療法士は、今後のキャリアを左右する大怪我をしたスターNBAプレーヤーと親密になり、やがてふたりは恋に落ちるのだが...

Rated: PG
101 min

Sort: Comedy, Romance



IRON MAN 2

アイアンマン2

Cast: Robert Downey Jr., Gwyneth Paltrow, Mickey Rourke

Le gouvernement exerce des pressions sur Tony Stark, inventeur milliardaire, pour qu'il partage sa technologie avec l'armée, mais celui-ci rechigne à divulguer les secrets que cache son armure révolutionnaire.

Billionaire inventor Tony Stark faces pressure from the government to share his technology with the military, but he remains reluctant to divulge the secrets behind his revolutionary armour.

億万長者で天才科学者でもあるトニー・スタークは、自ら開発したパワード・スーツを軍事利用のため国家に引き渡すよう命じられるが、これを拒否する。

Rated: PG-13
125 min

Sort: Action, Comedy



ROBIN DES BOIS

ROBIN HOOD / ロビン・フッド

Cast: Russell Crowe, Cate Blanchett, Max von Sydow

Dans l'Angleterre du 13ème siècle, Robin Longstride et son groupe de maraudeurs luttent contre la corruption dans le village local, et s'insurge contre la Couronne, ce qui va changer à jamais la répartition des pouvoirs dans le monde entier.

In 13th century England, Robin Longstride and his band of marauders confront corruption in a local village, leading an uprising against the crown that will forever alter the balance of world power.

13世紀のイギリス。ロビンと彼の襲撃隊は崩れ落ちた故郷の村に遭遇、皇帝に挑むべく精鋭隊を立ち上げるが、均衡した勢力が互いに交じり合う、長き戦いとなる。

Rated: PG-13
149 min

Sort: Action, Drama



SHREK THE THIRD

SHREK LE TROISIÈME / シュレック3

Voices of: Mike Myers, Cameron Diaz, Eddie Murphy

Lorsque le père de Fiona meurt subitement, Shrek doit devenir roi mais il ne veut pas de cette lourde responsabilité. Shrek, Fiona, l'Âne et le Chat Potté tentent alors de retrouver Artie - le véritable héritier qui a rejeté la couronne.

When Fiona's dad develops a fatal illness, Shrek is supposed to take the crown but doesn't want the responsibility. So Shrek, Fiona, Donkey and Puss set out to find Artie aka King Arthur - the proper heir, who has rejected kingship.

フィオナの父である国王の病状が悪化し、シュレックは後継者になる責任から逃れたかった。シュレックは、フィオナとドンキーとプスと共に、音沙汰の無い国王の正当な後継者であるアーサー王、アーサーを探す旅に出た。

Rated: PG
93 min

Sort: Animation, Family



L'ARNACOEUR

Cast: Vanessa Paradis, Romain Duris

Homme bien connu des jeunes femmes, il a été engagé pour mettre un terme aux relations amoureuses non désirées. Il tente d'empêcher une jeune femme riche d'épouser un millionnaire britannique, bien qu'il semble qu'ils forment le couple parfait.

A renowned ladies' man who is hired to break up undesired couplings attempts to stop a rich young lady from marrying an English millionaire, even though they appear to be a perfect match.

Rated: NR
101 min

Sort: Comedy, Romance

G : TOUT PUBLIC / ALL AGES / 年齢制限なし

PG : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 8 ANS / OVER AGE 8 / 8歳以上

PG-13 : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 13 ANS / 13 AND OLDER / 13歳以上

R : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 17 ANS / OVER 17 / 17歳以上



LE CLIENT

THE CLIENT

Cast: Susan Sarandon, Tommy Lee Jones

Un jeune homme qui a été témoin du suicide d'un avocat de la Mafia engage un avocat pour le protéger lorsque le procureur tente de l'utiliser pour démanteler une famille de la Mafia.

A young boy who witnessed the suicide of a mafia lawyer hires an attorney to protect him when the district attorney tries to use him to take down a mob family.

Rated: PG-13
120 min

Sort: Thriller, Drama



LA FORÊT CONTRE-ATTAQUE

FURRY VENGEANCE

Cast: Brendan Fraser, Brooke Shields, Ken Jeong

Lorsque le dernier projet du promoteur immobilier Dan Sanders menace les habitations et les espèces vivant dans la forêt locale, les créatures des bois cherchent une vengeance cocasse en transformant un cul-de-sac paisible en construction en champ de bataille aux dimensions épiques.

When the latest project of real estate developer Dan Sanders threatens the homes of the local forest creatures, the woodland critters seek comical revenge by turning a peaceful cul-de-sac under construction into a battlefield of epic proportions.

Rated: PG
91 min

Sort: Comedy, Family



L'AGENCE TOUS RISQUES

THE A-TEAM

Cast: Liam Neeson, Bradley Cooper, Jessica Biel

Un groupe pittoresque d'anciens soldats des Forces Spéciales fait équipe pour un crime qu'ils n'ont pas commis, ils décident d'utiliser leur uniques talents pour prouver leur innocence et trouver le véritable coupable.

When a colourful team of former Special Forces soldiers are set up for a crime they did not commit, they decided to utilise their unique talents in order to clear their names and find the true culprit.

Rated: PG-13
119 min

Sort: Action, Comedy



NANNY MCPHEE ET LE BIG BANG

NANNY MCPHEE AND THE BIG BANG

Cast: Emma Thompson, Maggie Gyllenhaal, Rhys Ifans

Nanny McPhee, la mystérieuse nounou aux traits dérangeants, se retrouve dans une famille de fermiers où le chaos s'est installé entre les enfants turbulents de la campagne et leurs petits cousins citadins gâtés.

Nanny McPhee – the mysterious nanny with unsettling features – finds herself at a family farm where mayhem has broken out between some boisterous country children and their spoiled city cousins.

Rated: G
105 min

Sort: Comedy, Family



SEX AND THE CITY 2

Cast: Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon

Carrie, Charlotte, Samantha et Miranda partent dans une aventure glamour et baignée de soleil, et se battent pour trouver un sens au rôle du mariage, de la maternité et bien plus encore.

Carrie, Samantha, Charlotte and Miranda head off on a glamorous, sun-drenched adventure as they struggle to deal with the traditional roles of marriage, motherhood and more.

Rated: R
147 min

Sort: Comedy, Romance

▶ PAPEETE / TOKYO

▶ PAPEETE / LOS ANGELES

▶ PAPEETE / AUCKLAND

▶ PARIS / LOS ANGELES

▶ LOS ANGELES / PARIS

▶ TOKYO / PAPEETE

▶ LOS ANGELES / PAPEETE

▶ AUCKLAND / PAPEETE



Rated: R
96 min

Sort: Comedy, Drama

THE JONESES

Cast: David Duchovny, Demi Moore, Amber Heard

Une famille semble-t-elle parfaite sous tous les aspects emménage dans une banlieue huppée, or leurs voisins ne se rendent pas compte qu'ils sont en fait des employés d'une organisation marketing qui opère en douce.

When a seemingly perfect family move into an upscale gated community, their fellow residents remain unaware that they are actually employees of a stealth marketing organisation.



Rated: PG
110 min

Sort: Adventure, Western

BUTCH CASSIDY ET LE KID BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID

Cast: Paul Newman, Robert Redford

Ce Western typique raconte les aventures des célèbres voleurs de train qui tentent de garder une longueur d'avance sur la justice et d'échapper à la prison en émigrant en Bolivie.

This classic Western follows the escapades of the famous train robbers as they try to stay one step ahead of the law and keep out of jail by emigrating to Bolivia.



Rated: PG
86 min

Sort: Comedy, Family

NOS VOISINS, LES HOMMES OVER THE HEDGE

Voices of: Bruce Willis, Steve Carell

Un raton-laveur magouilleur dupe une famille recomposée d'espèces de la forêt et se sert d'eux pour rembourser une dette de nourriture, envahissant alors la nouvelle étendue urbaine qui est apparue alors qu'ils hibernaient... et il va apprendre ce qu'est la vie de famille.

A scheming raccoon fools a mismatched family of forest creatures into helping him repay a debt of food, by invading the new suburban sprawl that popped up while they were hibernating... and learns a lesson about family himself.



Rated: G
89 min

Sort: Comedy, Drama

PIÈCE MONTÉE

Cast: Danielle Darrieux, Clémence Poésy, Jean-Pierre Marielle

Bérandère et Vincent s'apprentent à se marier. Soucieux de respecter les traditions des mariages bourgeois et des événements en société, les différents points de vues de leurs invités vont révéler les points faibles de chacun.

As Bérandère and Vincent prepare to get married, while respecting all the traditions of bourgeois weddings and society events, their guests' opinionated points of view reveal everyone's shortcomings.



Rated: R
120 min

Sort: Comedy

MON COUSIN VINNY MY COUSIN VINNY

Cast: Joe Pesci, Marisa Tomei, Ralph Macchio

Bill et Stan sont arrêtés pour un meurtre qu'ils n'ont pas commis alors qu'ils sont en vacances. La famille de Bill lui préconise son cousin qui est avocat débutant et incompetent pour les défendre tandis qu'il s'agit de sa toute première affaire.

Bill and Stan are mistaken for murderers while on vacation, and Bill's family sends his inept fledgling lawyer cousin to defend them for his first case.

G : TOUT PUBLIC / ALL AGES / 年齢制限なし
PG : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 8 ANS / OVER AGE 8 / 8歳以上
PG-13 : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 13 ANS / 13 AND OLDER / 13歳以上
R : DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 17 ANS / OVER 17 / 17歳以上

ClubTiare

Des miles qui vous donnent des ailes

Avec Air Tahiti Nui, plus vous voyagez, plus vous êtes récompensés : Cumulez vos miles pour devenir membre Club Tiare Silver ou Club Tiare Gold et accédez à un monde de Privilèges...

Going the extra mile for you
With Air Tahiti Nui the more you travel the more you are rewarded : Cumulate miles to become a Club Tiare Silver member and then reach the Gold member status to get more and more advantages...

www.airtahitinui.com

TO TATOU MANUREVA

Air Tahiti Nui

TAHITI | LOS ANGELES | PARIS | TOKYO | AUCKLAND | SYDNEY